NL: DIGITIME – GEBRUIKERSHANDLEIDING

LED digitale klok

PRODUCTSPECIFICATIES

Modelnummer: DS-6650

Voeding

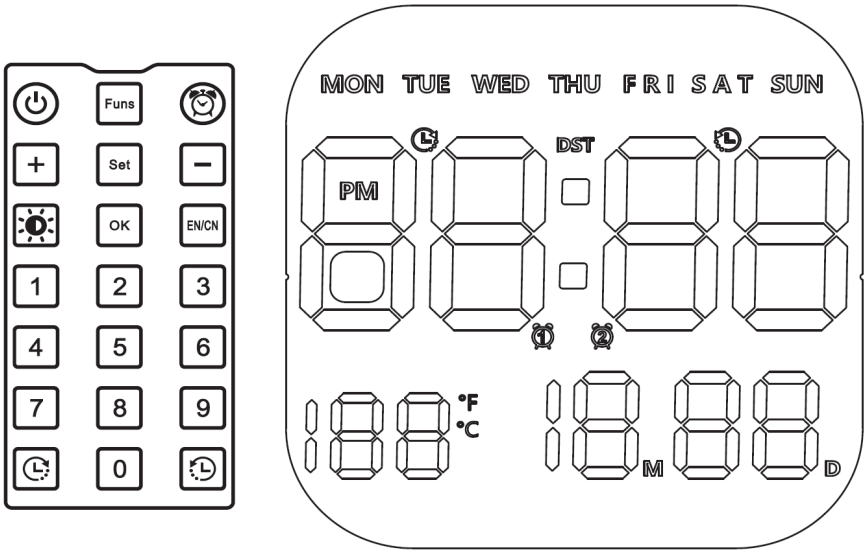
- Digitale klok: 5 V ⎓ 1 A (USB-voeding)
- Back-upbatterijen (hoofdeenheid): 2 × AAA 1,5 V (niet inbegrepen)
- Batterij afstandsbediening: 2 × CR2025 3 V

BELANGRIJKE OPMERKING

De digitale klok wordt gevoed via de meegeleverde USB-kabel en moet tijdens gebruik worden aangesloten op een geschikte USB-voedingsbron van 5 V.

De AAA-batterijen dienen **alleen als back-upvoeding** om de tijd en instellingen van de klok te behouden tijdens een stroomonderbreking. Het display licht niet op wanneer de klok alleen door de back-upbatterijen wordt gevoed.

PRODUCTOVERZICHT



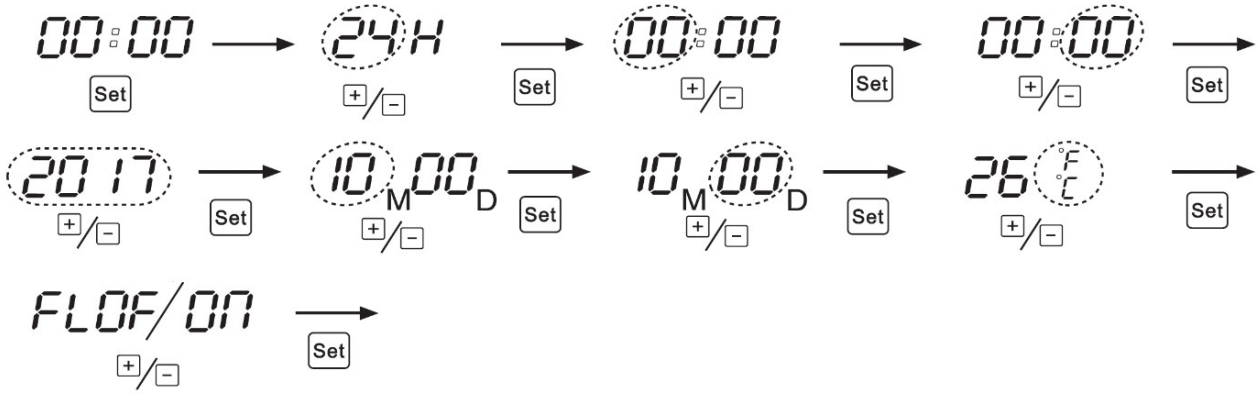
BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- Gelijktijdige weergave van **tijd, datum, dag van de week en temperatuur**.
- Instelbare displayhelderheid:
    - Automatische helderheidsaanpassing in 10 niveaus
    - Handmatige helderheidsaanpassing in 10 niveaus
    - Functie voor display aan/uit
- Back-upgeheugen met 2 × AAA-batterijen.

- Twee onafhankelijke alarmen met meerdere herhaalmodi.
- Opteltimer en afteltimer (tot **99 minuten en 59 seconden)**.

ALGEMENE INSTELLINGEN

Druk op de knop **SET** om het instellingenmenu te openen. Druk herhaaldelijk op **SET** om door elke instelling te gaan.



1. Stel het tijdformaat in (12-uurs of 24-uurs).
2. Stel het uur in.
3. Stel de minuten in.
4. Stel het jaar in.
5. Stel de maand in.
6. Stel de dag in.
7. Selecteer de temperatuureenheid (°C of °F).
8. Schakel de knipperende secondenindicator in of uit.
9. Druk nogmaals op **SET** om op te slaan en de instellingen te verlaten.

Gebruik de knoppen **+** en **–** (of de numerieke knoppen op de afstandsbediening, indien van toepassing) om waarden aan te passen.

Als er gedurende ongeveer **8 seconden** geen handeling wordt uitgevoerd, worden de huidige instellingen automatisch opgeslagen en verlaat de klok het instellingenmenu.

INSTELLINGEN VOOR DISPLAYHELDERHEID

Druk kort op de knop **Brightness (Zon)** om te schakelen tussen **automatische helderheidsmodus** en **handmatige helderheidsmodus**.

1. In de **automatische modus** past de klok de helderheid automatisch aan op basis van het omgevingslicht.
2. In de **handmatige modus** gebruikt u de knoppen **+** en **–** om een van de tien helderheidsniveaus te selecteren.



Druk op **OK** om uw selectie te bevestigen en af te sluiten.

ALARMINSTELLINGEN

De klok ondersteunt twee onafhankelijke alarmen **(Alarm 1** en **Alarm 2)**.



Een alarm in- of uitschakelen

Druk herhaaldelijk op de knop **ALARM** om te schakelen tussen **Alarm 1** en **Alarm 2**. Gebruik de knoppen **+** of **−** om het geselecteerde alarm in of uit te schakelen. Het bijbehorende alarmicoon verschijnt op het display wanneer het alarm is ingeschakeld.



Een alarm instellen

Na het selecteren van het gewenste alarm:



1. Stel het alarmuur in.
2. Stel de alarmminuten in.
3. Selecteer de herhaalmodus van het alarm:
    - **5** – Werkdagen (maandag tot vrijdag)
    - **6** – Weekend (zaterdag en zondag)
    - **7** – Elke dag

Druk op **SET** om op te slaan en af te sluiten.

Een alarm stoppen

Wanneer het alarm afgaat, drukt u op **een willekeurige knop** om het te stoppen. Het alarm wordt automatisch opnieuw geactiveerd volgens het geselecteerde herhaalschema.

TIMERFUNCTIES

Opteltimer

1. Druk kort op de knop **Count Up**.
2. Het display toont **00:00**.
3. Druk op **OK** om de tijdmeting te starten.
4. Druk opnieuw op **OK** om de timer te pauzeren of te stoppen.
5. Houd de knop **Count Up** ingedrukt om de timer te wissen en terug te keren naar de klokweergave.

Afteltimer

1. Druk kort op de knop **Count Down**.
2. Het display toont **00:00**.
3. Gebruik de numerieke knoppen **(0–9)** om de gewenste afteltijd in te voeren.
    - **Voorbeeld:** Het invoeren van **1058** stelt de timer in op **10 minuten en 58 seconden**.
4. Druk op **OK** om het aftellen te starten.
5. Druk opnieuw op **OK** om het aftellen te pauzeren.
6. Houd de knop **Count Down** ingedrukt om de timer te wissen en terug te keren naar de klokweergave.

AANVULLENDE FUNCTIES

Zomertijd (DST)

Houd de knop **FUNC** op de afstandsbediening (of de aangewezen knop op de klok) ingedrukt om **zomertijd (DST)** in of uit te schakelen. Wanneer deze is ingeschakeld, verschijnt het **DST**-icoon op het display.

Display aan/uit

Druk op de knop **Power** om het display in of uit te schakelen. De klok blijft de juiste tijd bijhouden, zelfs wanneer het display is uitgeschakeld.

Bedieningsknoppen op de klok

De knoppen aan de achterkant van de klok bieden dezelfde basisfuncties als de afstandsbediening. Houd de knop **SET** op de klok ingedrukt om te schakelen tussen **automatische** en **handmatige** helderheidsmodi.

Afstandsbediening

De knop **EN/CN** op de afstandsbediening is gereserveerd en heeft **geen functie** voor dit model.

INSTRUCTIES VOOR RECYCLING EN VERWIJDERING:



Dit label betekent dat het product in de hele EU niet als ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen. Recycle op verantwoorde wijze om duurzaam gebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als je een gebruikt apparaat wilt inleveren, gebruik dan het afgifte- en inzamelsysteem of neem contact op met de winkelier waar je het product hebt gekocht. De winkelier kan het product accepteren voor milieuveilige recycling.



Een verklaring van de fabrikant dat het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen.

FR: DIGITIME – MANUEL D'UTILISATION

Horloge numérique LED

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Numéro de modèle: DS-6650

Alimentation

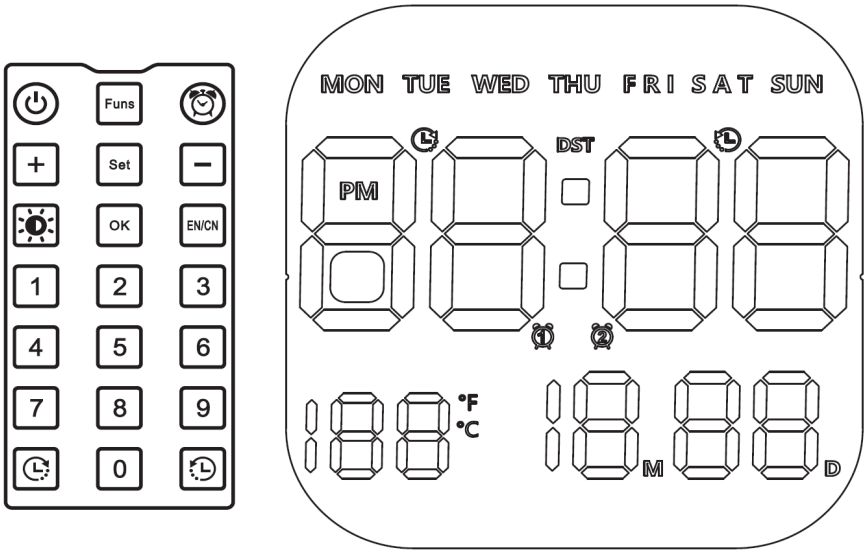
- Horloge numérique : 5 V ⎓ 1 A (alimentation USB)
- Piles de secours (unité principale) : 2 × AAA 1,5 V (non incluses)
- Pile de la télécommande : 2 × CR2025 3 V

REMARQUE IMPORTANTE

L'horloge numérique est alimentée par le câble USB fourni et doit être connectée à une source d'alimentation USB 5 V appropriée pendant son fonctionnement.

Les piles AAA servent **uniquement de source d'alimentation de secours** pour conserver l'heure et les réglages de l'horloge en cas de coupure de courant. L'écran ne s'allume pas lorsque l'horloge est alimentée uniquement par les piles de secours.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



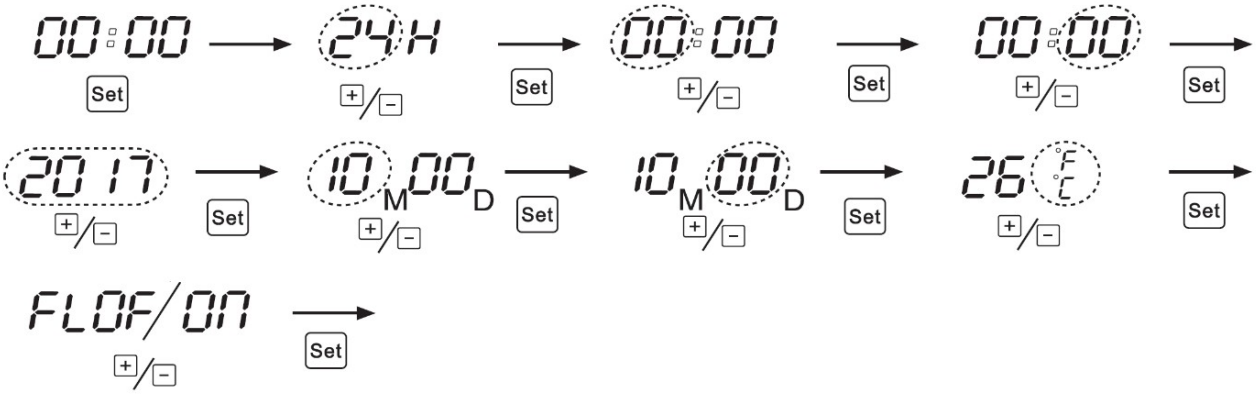
CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Affichage simultané de **l'heure, de la date, du jour de la semaine et de la température**.
- Luminosité de l'écran réglable :
    - Réglage automatique de la luminosité sur 10 niveaux
    - Réglage manuel de la luminosité sur 10 niveaux
    - Fonction marche/arrêt de l'écran
- Mémoire de secours avec 2 piles AAA.

- Deux alarmes indépendantes avec plusieurs modes de répétition.
- Chronomètre et minuteur à rebours (jusqu'à **99 minutes et 59 secondes)**.

RÉGLAGES GÉNÉRAUX

Appuyez sur le bouton **SET** pour accéder au menu des réglages. Appuyez plusieurs fois sur **SET** pour parcourir chaque réglage.



1. Réglez le format de l'heure (12 heures ou 24 heures).
2. Réglez l'heure.
3. Réglez les minutes.
4. Réglez l'année.
5. Réglez le mois.
6. Réglez le jour.
7. Sélectionnez l'unité de température (°C ou °F).
8. Activez ou désactivez l'indicateur clignotant des secondes.
9. Appuyez encore une fois sur **SET** pour enregistrer et quitter les réglages.

Utilisez les boutons **+** et **−** (ou les touches numériques de la télécommande, le cas échéant) pour ajuster les valeurs.

Si aucune opération n'est effectuée pendant environ **8 secondes**, les réglages actuels sont automatiquement enregistrés et l'horloge quitte le menu des réglages.

RÉGLAGES DE LA LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Appuyez brièvement sur le bouton **Brightness (Soleil)** pour basculer entre le **mode de luminosité automatique** et le **mode de luminosité manuel**.

1. En **mode automatique**, l'horloge ajuste automatiquement la luminosité en fonction de la lumière ambiante.
2. En **mode manuel**, utilisez les boutons **+** et **−** pour sélectionner l'un des dix niveaux de luminosité.



Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection et quitter.

RÉGLAGES DE L'ALARME

L'horloge prend en charge deux alarmes indépendantes **(Alarme 1** et **Alarme 2)**.



Activer ou désactiver une alarme

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **ALARM** pour basculer entre **Alarme 1** et **Alarme 2**. Utilisez les boutons **+** ou **–** pour activer ou désactiver l'alarme sélectionnée. L'icône d'alarme correspondante apparaît à l'écran lorsque l'alarme est activée.



Régler une alarme

Après avoir sélectionné l'alarme souhaitée :



1. Réglez l'heure de l'alarme.
2. Réglez les minutes de l'alarme.
3. Sélectionnez le mode de répétition de l'alarme :
    - **5** – Jours ouvrables (du lundi au vendredi)
    - **6** – Week-end (samedi et dimanche)
    - **7** – Tous les jours

Appuyez sur **SET** pour enregistrer et quitter.

Arrêter une alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur **n'importe quel bouton** pour l'arrêter. L'alarme se réactivera automatiquement selon le programme de répétition sélectionné.

FONCTIONS DU MINUTEUR

Chronomètre

1. Appuyez brièvement sur le bouton **Count Up**.
2. L'écran affiche **00:00**.
3. Appuyez sur **OK** pour démarrer le chronométrage.
4. Appuyez de nouveau sur **OK** pour mettre en pause ou arrêter le minuteur.
5. Appuyez longuement sur le bouton **Count Up** pour effacer le minuteur et revenir à l'affichage de l'horloge.

Minuteur à rebours

1. Appuyez brièvement sur le bouton **Count Down**.
2. L'écran affiche **00:00**.
3. Utilisez les touches numériques **(0–9)** pour saisir la durée souhaitée du compte à rebours.
    - **Exemple :** La saisie de **1058** règle le minuteur sur **10 minutes et 58 secondes**.
4. Appuyez sur **OK** pour démarrer le compte à rebours.
5. Appuyez de nouveau sur **OK** pour mettre en pause le compte à rebours.
6. Appuyez longuement sur le bouton **Count Down** pour effacer le minuteur et revenir à l'affichage de l'horloge.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Heure d'été (DST)

Appuyez longuement sur le bouton **FUNC** de la télécommande (ou sur le bouton désigné de l'horloge) pour activer ou désactiver l'**heure d'été (DST)**. Lorsqu'elle est activée, l'icône **DST** apparaît à l'écran.

Marche/arrêt de l'écran

Appuyez sur le bouton **Power** pour allumer ou éteindre l'écran. L'horloge continue à conserver l'heure exacte même lorsque l'écran est éteint.

Boutons de commande sur l'horloge

Les boutons situés à l'arrière de l'horloge offrent les mêmes fonctions de base que la télécommande. Appuyez longuement sur le bouton **SET** de l'horloge pour basculer entre les modes de luminosité **automatique** et **manuel**.

Télécommande

Le bouton **EN/CN** de la télécommande est réservé et **n'a aucune fonction** pour ce modèle.

INSTRUCTIONS POUR LE RECYCLAGE ET LA MISE AU REBUT :



Ce label signifie que le produit ne peut pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin d'éviter tout dommage potentiel à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, il convient de recycler le produit de manière responsable afin de promouvoir le développement durable. Recyclez de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Si vous souhaitez retourner un appareil usagé, utilisez le système de dépôt et de collecte ou contactez le détaillant chez qui vous avez acheté le produit. Le détaillant peut accepter le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.



Une déclaration du fabricant attestant que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

DE: DIGITIME – BEDIENUNGSANLEITUNG

LED-Digitaluhr

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Modellnummer: DS-6650

Stromversorgung

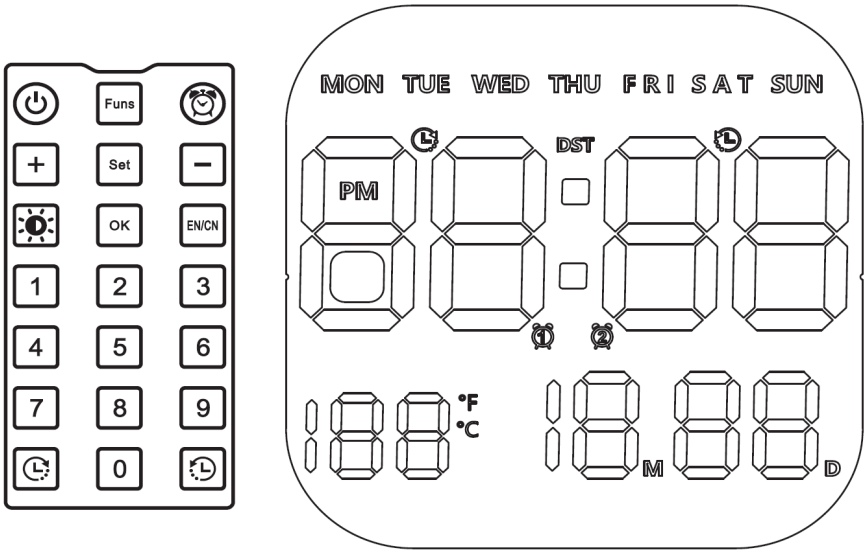
- Digitaluhr: 5 V ⎓ 1 A (USB-Stromversorgung)
- Backup-Batterien (Haupteinheit): 2 × AAA 1,5 V (nicht enthalten)
- Batterie der Fernbedienung: 2 × CR2025 3 V

WICHTIGER HINWEIS

Die Digitaluhr wird über das mitgelieferte USB-Kabel betrieben und muss während des Betriebs an eine geeignete 5-V-USB-Stromquelle angeschlossen sein.

Die AAA-Batterien dienen **ausschließlich als Notstromversorgung**, um Uhrzeit und Einstellungen bei einem Stromausfall zu speichern. Das Display leuchtet nicht auf, wenn die Uhr nur über die Backup-Batterien betrieben wird.

PRODUKTÜBERSICHT



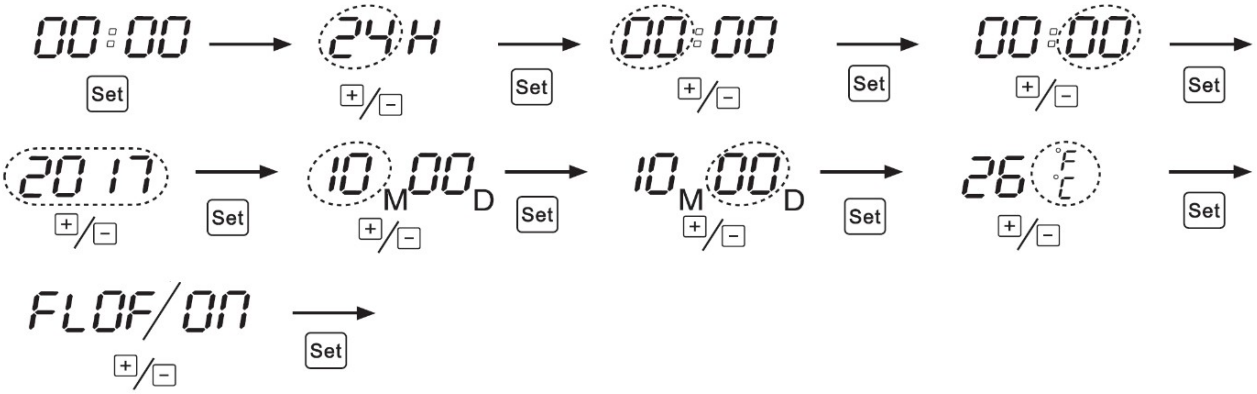
HAUPTFUNKTIONEN

- Gleichzeitige Anzeige von **Uhrzeit, Datum, Wochentag und Temperatur**.
- Einstellbare Displayhelligkeit:
    - 10-stufige automatische Helligkeitsanpassung
    - 10-stufige manuelle Helligkeitsanpassung
    - Display-Ein-/Aus-Funktion
- Backup-Speicher mit 2 × AAA-Batterien.

- Zwei unabhängige Alarme mit mehreren Wiederholungsmodi.
- Stoppuhr und Countdown-Timer (bis zu **99 Minuten und 59 Sekunden**).

ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Taste **SET**, um das Einstellungsmenü aufzurufen. Drücken Sie **SET** wiederholt, um durch die einzelnen Einstellungen zu wechseln.



1. Zeitformat einstellen (12-Stunden- oder 24-Stunden-Format).
2. Stunde einstellen.
3. Minuten einstellen.
4. Jahr einstellen.
5. Monat einstellen.
6. Tag einstellen.
7. Temperatureinheit auswählen (°C oder °F).
8. Blinkende Sekundenanzeige aktivieren oder deaktivieren.
9. Drücken Sie erneut **SET**, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

Verwenden Sie die Tasten **+** und **−** (oder die Zifferntasten auf der Fernbedienung, sofern verfügbar), um Werte anzupassen.

Wenn etwa **8 Sekunden** lang keine Eingabe erfolgt, werden die aktuellen Einstellungen automatisch gespeichert und die Uhr verlässt das Einstellungsmenü.

EINSTELLUNGEN DER DISPLAYHELLIGKEIT

Drücken Sie kurz die Taste **Brightness (Sonne)**, um zwischen dem **automatischen** und dem **manuellen Helligkeitsmodus** zu wechseln.

1. Im **automatischen Modus** passt die Uhr die Helligkeit automatisch an das Umgebungslicht an.
2. Im **manuellen Modus** verwenden Sie die Tasten **+** und **−**, um eine der zehn Helligkeitsstufen auszuwählen.



Drücken Sie **OK**, um die Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

ALARMEINSTELLUNGEN

Die Uhr unterstützt zwei unabhängige Alarme (**Alarm 1** und **Alarm 2**).



Alarm ein- oder ausschalten

Drücken Sie die Taste **ALARM** wiederholt, um zwischen **Alarm 1** und **Alarm 2** zu wechseln. Verwenden Sie die Tasten **+** oder **−**, um den ausgewählten Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn der Alarm aktiviert ist, erscheint das entsprechende Alarmsymbol auf dem Display.



Alarm einstellen

Nachdem Sie den gewünschten Alarm ausgewählt haben:



1. Alarmstunde einstellen.
2. Alarmminuten einstellen.
3. Wiederholungsmodus des Alarms auswählen:
    - **5** – Werktage (Montag bis Freitag)
    - **6** – Wochenende (Samstag und Sonntag)
    - **7** – Jeden Tag

Drücken Sie **SET**, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

Alarm stoppen

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie **eine beliebige Taste**, um ihn zu stoppen. Der Alarm wird entsprechend dem ausgewählten Wiederholungsplan automatisch erneut aktiviert.

TIMERFUNKTIONEN

Stoppuhr

1. Drücken Sie kurz die Taste **Count Up**.
2. Auf dem Display erscheint **00:00**.
3. Drücken Sie **OK**, um die Zeitmessung zu starten.
4. Drücken Sie erneut **OK**, um die Stoppuhr anzuhalten oder zu stoppen.
5. Halten Sie die Taste **Count Up** gedrückt, um die Stoppuhr zu löschen und zur Uhranzeige zurückzukehren.

Countdown-Timer

1. Drücken Sie kurz die Taste **Count Down**.
2. Auf dem Display erscheint **00:00**.
3. Verwenden Sie die Zifferntasten (**0–9**), um die gewünschte Countdown-Zeit einzugeben.
    - **Beispiel:** Die Eingabe von **1058** stellt den Timer auf **10 Minuten und 58 Sekunden** ein.
4. Drücken Sie **OK**, um den Countdown zu starten.
5. Drücken Sie erneut **OK**, um den Countdown anzuhalten.
6. Halten Sie die Taste **Count Down** gedrückt, um den Timer zu löschen und zur Uhranzeige zurückzukehren.

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN

Sommerzeit (DST)

Halten Sie die Taste **FUNC** auf der Fernbedienung (oder die entsprechende Taste an der Uhr) gedrückt, um die **Sommerzeit (DST)** zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn die Funktion aktiviert ist, erscheint das **DST**-Symbol auf dem Display.

Display ein-/ausschalten

Drücken Sie die Taste **Power**, um das Display ein- oder auszuschalten. Die Uhr zeigt weiterhin die korrekte Zeit an, auch wenn das Display ausgeschaltet ist.

Bedientasten an der Uhr

Die Tasten auf der Rückseite der Uhr bieten dieselben Grundfunktionen wie die Fernbedienung. Halten Sie die Taste **SET** an der Uhr gedrückt, um zwischen **automatischem** und **manuellem** Helligkeitsmodus zu wechseln.

Fernbedienung

Die Taste **EN/CN** auf der Fernbedienung ist reserviert und hat bei diesem Modell **keine Funktion**.

HINWEISE ZUM RECYCLING UND ZUR ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.

CE

Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.